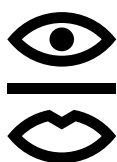


WIADOMOŚCI WYDZIAŁOWE



Wydział
Artystyczny
Uniwersytetu
Zielonogórskiego

G A L E R I A g r a f i k i
B i b l i o t e k i S z t u k i

27 lutego 2017 r. w Bibliotece Sztuki Uniwersytetu Zielonogórskiego odbyła się promocja książki dr. hab. Radosława Domke pt. *Pędzące stulecie. Wykłady z historii XX wieku*. Wydanie zrealizowano przy współpracy z Towarzystwem Historycznym Ziemi Międzyrzeckiej.

Recenzja - dr hab. Paweł Leszczyński, prof. Akademii im. Jakuba z Paradyża w Gorzowie Wlkp. Redakcja techniczna - Ewa Popiłka. Korekta - Radosław Domke. Skład i projekt okładki - Anna Wojnicka. Druk i oprawa - P.P.H. Remigraf Sp. z o.o. w Warszawie. Projekt i opracowanie plakatu promocyjnego - Kamil Banaszewski.

Publikacja łączy w sobie zalety monografii naukowej, minisyntezy, skryptu akademickiego i eseju historycznego. Jest przeznaczona nie tylko dla studentów historii, studentów studiów humanistycznych i artystycznych, ale również uczniów szkół średnich przygotowujących się do matury, w tym także pasjonatów historii.

Promocja książki i spotkanie z autorem cieszyło się dużym zainteresowaniem studentów i pedagogów Wydziału Artystycznego UZ.

Janina Wallis



Dr hab. Radosław Domke jest absolwentem Uniwersytetu Zielonogórskiego, autorem ponad 100 artykułów i recenzji z zakresu historii najnowszej Polski oraz geopolityki. Do jego ważniejszych publikacji należą: *Między historią a geopolityką* /red./ (Częstochowa 2009); *Ziemie Zachodnie i Północne Polski w propagandzie lat 1945-1948*, (Zielona Góra 2010), *Galopująca epoka* (Częstochowa 2011) oraz *Druga i trzecia niepodległość* /współred./ (Zielona Góra 2011).

W wieku 33 lat ukończył maszynopis książki *Przemiany społeczne w Polsce w latach 70. XX wieku*, która stała się podstawą otrzymania przez niego tytułu doktora habilitowanego nauk humanistycznych w dyscyplinie historia. Od 7 lat jest zatrudniony na stanowisku adiunkta w Zakładzie Historii Najnowszej Instytutu Historii UZ.

Przez lata pełnił wiele odpowiedzialnych funkcji poza strukturami uniwersyteckimi. Był wiceprezesem Instytutu Geopolityki (2007-2012) oraz prezesem Polskiego Towarzystwa Geopolitycznego (2009-2012). Obecnie jest sekretarzem redakcji czasopisma naukowego „Studia Zachodnie” oraz członkiem zarządu zielonogórskiego oddziału Polskiego Towarzystwa Historycznego.

Radosław Domke

Przełomowość XX stulecia polega na tym, że w okresie jego trwania przeszło połowa ludzkości uzyskała równe prawa z pozostałą częścią. Mowa oczywiście o procesie feminizacji i równouprawnienia kobiet. Musimy pamiętać, iż pradawne społeczności miały charakter matriarchalny. Symbolicznym tego przejawem był kult *Magna Mater*, czyli matki ziemi, opiekunki płodności i dawczyni wszelkiego życia. Dopiero w późniejszych czasach z różnych względów zaczęły dominować społeczeństwa o charakterze patriarchalnym. Równoległe z rozwojem kultury i cywilizacji wiązało się to z pozbawieniem praw kobiet na bardzo wielu płaszczyznach. Kultura europejska, bowiem na niej będziemy się tutaj koncentrować, ustaliła „zadania” kobiet do bycia żoną, gospodynią domową oraz matką. Na rynku pracy zawody kobiet zostały ściśle ograniczone do takich prac, jak praczka, karczmarka, tudzież krawcowa. Konserwatywna epoka wiktoriańska spowodowała, że płęć piękna wkraczała w wiek XX spełniając takie właśnie role. W tym miejscu należy koniecznie dodać, że taki podział, czy nawet wizerunek spo-

czeństwa, umacniało chrześcijaństwo będące strażnikiem patriarchalnych wzorców i modeli.

[...]

XX stulecie stało pod znakiem wielkich wojen i rewolucji. Co prawda w każdej epoce mieliśmy do czynienia z tego typu zjawiskami, jednak dopiero historia najnowsza nadała im wymiaru globalnego. W żadnej innej epoce nie mogliśmy też obserwować tak spektakularnych zmian w technice prowadzenia konfliktów i ich wpływu na zmiany polityczne. Nie sposób dziś wyobrazić sobie przebiegu II wojny światowej bez lotnictwa i czołgów, kryzysu kubańskiego bez rakiet, czy zimnej wojny bez groźby użycia broni nuklearnej.

87 GALERIA grafiki Biblioteki Sztuki

24 marca 2017 r. w Galerii Grafiki Biblioteki Sztuki UZ na Wydziale Artystycznym odbył się wernisaż wystawy czeskiej artystki - Iva Krupicovej, związanej z Katedrą Grafiki i Rysunku Wydziału Artystycznego Uniwersytetu Ostrawskiego. Autorka zaprezentowała prace z cyklu *Maté swiaty*. Kuratorką wystawy jest dr Janina Wallis. Wystawie towarzyszył wykład Iva Krupicová. *Referat Odautorski*. Wystawę można zwiedzać do 24 kwietnia 2017 r. Serdecznie zapraszamy.



OTWARCIE WYSTAWY, FOT. M. LALKO

Iva Krupicová

Urodzona 16 lipca 1987 roku w Brnie.

Wykształcenie

2007–2012 – Pracownia Opakowania i Projektowania Książek, doc. PhDr. Eliška Čabalová, Katedra Grafiki i Rysunku Wydziału Artystycznego Uniwersytetu Ostrawskiego

2010/2011 – Erasmus student – Facultad de Bellas Artes, Universidad de Castilla-La Mancha, Cuenca, Hiszpania

2003–2007 – Sztuka Promocyjna – Grafika Komputerowa, Centralna Szkoła Sztuki i Projektowania i VOŠR, Brno

2002–2003 – Modelowanie i Projektowanie Mody Włókienniczej, Liceum Projektowanie Mody, Brno

Od 2012 r. pracuje jako asystent w Katedrze Grafiki i Rysunku Wydziału Artystycznego Uniwersytetu Ostrawskiego. W swojej twórczości zajmuje się grafiką, głównie wkładkami. Tworzy książki artystyczne (włącznie z pracami intro-

ligatorskimi); ponadto zajmuje się typografią, ilustracją. W swoich realizacjach artystycznych często stosuje techniki własne.

Nagrody i nominacje

2017 – nominacja w kategorii A – *Malé světy*, Grafika roku, Pałac Clam-Gallas, Praha, Czechy

2016 – nominacja za druk cyfrowy – *Prolinující se*, Międzynarodowe Biennale Grafiki Cyfrowej Gdynia, Polska

2015 – nominacja w kategorii druk wklęsły – *Pestka*, Grafika Roku, Pałac Clam-Gallas, Praha, Czechy

2013 – główna nagroda w kategorii ilustracji książkowej w kategorii: typografia – za książkę *Šviniobicie*, Fenomen Książki, Muzeum Mendla, Brno, Czechy

2013 – nominacja w kategorii książki artystyczne – książka *Šviniobicie*, Grafika Roku, Pałac Clam-Gallas, Praha, Czechy

Wystawy indywidualne

2015 – *Phynący w czasie*, Galeria Aviatik, Prštice, Czechy

2014 – Iva Krupicová/grafika, książka artystyczna, Miejski Ośrodek Kultury, Jastrzębie-Zdrój, Polska

2013 – Cuenca, Kawiarnia Nad kinem, Rosice, Czechy

2011 – Książki, Miejska Biblioteka, Rosice, Czechy

2011 – Introligatorstwo, ..., Galeria Miejskiej Biblioteki, Brno, Czechy

2009 – Kaktusy, Cafe Gargano, Rosice, Czechy

2005 – Kwiaty, Galeria Zamkowa, Rosice, Czechy

Wystawy zbiorowe

2017 – 3. Międzynarodowa Wystawa Mała Forma Graficzna 13x 18, Galeria Łażnia, Radom, Polska | Grafika Roku 2016, Pałac Clam-Gallas, Praha, Czechy | S jak Serigrafia, Akademia Sztuk Pięknych w Katowicach, Katowice, Polska

2015 – 3th International Exhibition Small Print 13x18, Galeria Atut w Końskich, Kielce, Polska | 3 Międzynarodowe Triennale Książki Artystycznej, Galeria Turčianska, Martin, Słowacja | Ostrava ART 2016, Galeria Chagall, Ostrava, Czechy | Międzynarodowe Biennale Grafiki Cyfrowej Gdynia, Galeria Gdynińskiego Centrum Designu, Gdynia, Polska | S medium /International Serigraphy Symposium Ostrava/, Galeria Medium, Bratislava, Słowacja | Ostrava!!!, Galeria Duha, Prostějov, Czechy | Ona Sní, Galerie města Třince, Třinec, Czechy | Knihařii, Galerie Moravské zemské knihovny, Brno, Czechy | Dialog w sztuce /Pracownia-Konfrontacje/, Galeria Łażnia, Radom, Polska | Topografia/Topos/Wolności, Galeria Szyb Wilson, Katowice, Polska | ARS Ludens, Galeria Sztuki Współczesnej Elektrownia, Czeladź, Polska | Printon, Inkubator Medialno-Artystyczny UMCS, Lublin, Polska

2015 – Mezzocofra – Czeski festiwal, Galeria Melina, Gliwice, Polska | ŚLAD/Topografia miejsca, Muzyczna Owczarnia/Galeria Wiatrak, Jaworki, Polska | LETTRA – KRAKÓW 2015/znak i litera/od grafiki do książki/, Biblioteka Jagiellońska, Kraków, Polska | WOLNOŚĆ na B1, Muzeum Historii Katowic, Dział Grafiki im. P. Stellera, Polska | Dramat Wolności, Areszt, Uherské Hradiště, Czechy

2015 – S jak serigrafia/International Serigraphy Symposium Ostrava/, Galeria Kobro, Łódź, Polska | Pracownia Książki Instytutu Sztuk Pięknych AJD i Przyjaciele, Miejska Galeria Sztuki Częstochowa, Polska | Pracownia grafiki artystycznej Ostrava, Galeria Sztuki AIG Lincoln, Radom, Polska | Grafika Roku

2014, Pałac Clam-Gallas, Praha, Czechy | Geo _metria, Galeria ZUŠ, Opava, Czechy

2014 – Figurama – Pedagogzy Uniwersytetu Ostrawskiego, Cooltour, Ostrava, Czechy | Oprawiono, zaramowano, Klub Atlantik, Ostrava, Czechy | Grafika Roku 2013, Pałac Clam-Gallas, Praha, Czechy

2013 – 2. Międzynarodowe Triennale Książki Artystycznej, Galeria Turčianska, Martin, Słowacja | Analizy i prognozy, Dom Kultury L. Janáčka, Havířov, Czechy | Książkowy dizajn – Wystawa prac czeskich projektantów, Galeria Melina, Gliwice, Polska | Kręgi Sztuki, Festiwal Europejskich Szkół Artystycznych i Twórczości, Cieszyn / Katowice, Polska | Fenomen Książki, Muzeum Mendla, Brno, Czechy | Grafika Roku 2012, Pałac Clam-Gallas, Praha, Czechy

2012 – II Triennale Sztuki – Ilustracji, Galeria Sztuki, Havlíčkův Brod, Czechy | Ostrava ART 2012, Galeria Studencka, Ostrava, Czechy | Dyplomy Wydziału Artystycznego Uniwersytetu Ostrawskiego 2012 – Wielofunkcyjna Aula Gong – Dolní Vítkovice, Ostrava, Czechy | Fenomen Książki, Muzeum Mendla, Brno, Czechy

2015 – S jak serigrafia/International Serigraphy Symposium Ostrava/, Galeria Kobro, Łódź, Polska | Pracownia Książki Instytutu Sztuk Pięknych AJD i Przyjaciele, Miejska Galeria Sztuki Częstochowa, Polska | Pracownia grafiki artystycznej Ostrava, Galeria Sztuki AIG Lincoln, Radom, Polska | Grafika Roku

2015 – Mezzocofra – Czeski festiwal, Galeria Melina, Gliwice, Polska | ŚLAD/Topografia miejsca, Muzyczna Owczarnia/Galeria Wiatrak, Jaworki, Polska | LETTRA – KRAKÓW 2015/znak i litera/od grafiki do książki/, Biblioteka Jagiellońska, Kraków, Polska | WOLNOŚĆ na B1, Muzeum Historii Katowic, Dział Grafiki im. P. Stellera, Polska | Dramat Wolności, Areszt, Uherské Hradiště, Czechy

2015 – S jak serigrafia/International Serigraphy Symposium Ostrava/, Galeria Kobro, Łódź, Polska | Pracownia Książki Instytutu Sztuk Pięknych AJD i Przyjaciele, Miejska Galeria Sztuki Częstochowa, Polska | Pracownia grafiki artystycznej Ostrava, Galeria Sztuki AIG Lincoln, Radom, Polska | Grafika Roku

2014, Pałac Clam-Gallas, Praha, Czechy | Geo _metria, Galeria ZUŠ, Opava, Czechy

2014 – Figurama – Pedagogzy Uniwersytetu Ostrawskiego, Cooltour, Ostrava, Czechy | Oprawiono, zaramowano, Klub Atlantik, Ostrava, Czechy | Grafika Roku 2013, Pałac Clam-Gallas, Praha, Czechy

2013 – 2. Międzynarodowe Triennale Książki Artystycznej, Galeria Turčianska, Martin, Słowacja | Analizy i prognozy, Dom Kultury L. Janáčka, Havířov, Czechy | Książkowy dizajn – Wystawa prac czeskich projektantów, Galeria Melina, Gliwice, Polska | Kręgi Sztuki, Festiwal Europejskich Szkół Artystycznych i Twórczości, Cieszyn / Katowice, Polska | Fenomen Książki, Muzeum Mendla, Brno, Czechy | Grafika Roku 2012, Pałac Clam-Gallas, Praha, Czechy

2012 – II Triennale Sztuki – Ilustracji, Galeria Sztuki, Havlíčkův Brod, Czechy | Ostrava ART 2012, Galeria Studencka, Ostrava, Czechy | Dyplomy Wydziału Artystycznego Uniwersytetu Ostrawskiego 2012 – Wielofunkcyjna Aula Gong – Dolní Vítkovice, Ostrava, Czechy | Fenomen Książki, Muzeum Mendla, Brno, Czechy

2015 – Mezzocofra – Czeski festiwal, Galeria Melina, Gliwice, Polska | ŚLAD/Topografia miejsca, Muzyczna Owczarnia/Galeria Wiatrak, Jaworki, Polska | LETTRA – KRAKÓW 2015/znak i litera/od grafiki do książki/, Biblioteka Jagiellońska, Kraków, Polska | WOLNOŚĆ na B1, Muzeum Historii Katowic, Dział Grafiki im. P. Stellera, Polska | Dramat Wolności, Areszt, Uherské Hradiště, Czechy

2015 – S jak serigrafia/International Serigraphy Symposium Ostrava/, Galeria Kobro, Łódź, Polska | Pracownia Książki Instytutu Sztuk Pięknych AJD i Przyjaciele, Miejska Galeria Sztuki Częstochowa, Polska | Pracownia grafiki artystycznej Ostrava, Galeria Sztuki AIG Lincoln, Radom, Polska | Grafika Roku

2014, Pałac Clam-Gallas, Praha, Czechy | Geo _metria, Galeria ZUŠ, Opava, Czechy

2014 – Figurama – Pedagogzy Uniwersytetu Ostrawskiego, Cooltour, Ostrava, Czechy | Oprawiono, zaramowano, Klub Atlantik, Ostrava, Czechy | Grafika Roku 2013, Pałac Clam-Gallas, Praha, Czechy

2013 – 2. Międzynarodowe Triennale Książki Artystycznej, Galeria Turčianska, Martin, Słowacja | Analizy i prognozy, Dom Kultury L. Janáčka, Havířov, Czechy | Książkowy dizajn – Wystawa prac czeskich projektantów, Galeria Melina, Gliwice, Polska | Kręgi Sztuki, Festiwal Europejskich Szkół Artystycznych i Twórczości, Cieszyn / Katowice, Polska | Fenomen Książki, Muzeum Mendla, Brno, Czechy | Grafika Roku 2012, Pałac Clam-Gallas, Praha, Czechy

2012 – II Triennale Sztuki – Ilustracji, Galeria Sztuki, Havlíčkův Brod, Czechy | Ostrava ART 2012, Galeria Studencka, Ostrava, Czechy | Dyplomy Wydziału Artystycznego Uniwersytetu Ostrawskiego 2012 – Wielofunkcyjna Aula Gong – Dolní Vítkovice, Ostrava, Czechy | Fenomen Książki, Muzeum Mendla, Brno, Czechy

2015 – Mezzocofra – Czeski festiwal, Galeria Melina, Gliwice, Polska | ŚLAD/Topografia miejsca, Muzyczna Owczarnia/Galeria Wiatrak, Jaworki, Polska | LETTRA – KRAKÓW 2015/znak i litera/od grafiki do książki/, Biblioteka Jagiellońska, Kraków, Polska | WOLNOŚĆ na B1, Muzeum Historii Katowic, Dział Grafiki im. P. Stellera, Polska | Dramat Wolności, Areszt, Uherské Hradiště, Czechy

2015 – S jak serigrafia/International Serigraphy Symposium Ostrava/, Galeria Kobro, Łódź, Polska | Pracownia Książki Instytutu Sztuk Pięknych AJD i Przyjaciele, Miejska Galeria Sztuki Częstochowa, Polska | Pracownia grafiki artystycznej Ostrava, Galeria Sztuki AIG Lincoln, Radom, Polska | Grafika Roku

2014, Pałac Clam-Gallas, Praha, Czechy | Geo _metria, Galeria ZUŠ, Opava, Czechy

2014 – Figurama – Pedagogzy Uniwersytetu Ostrawskiego, Cooltour, Ostrava, Czechy | Oprawiono, zaramowano, Klub Atlantik, Ostrava, Czechy | Grafika Roku 2013, Pałac Clam-Gallas, Praha, Czechy

2013 – 2. Międzynarodowe Triennale Książki Artystycznej, Galeria Turčianska, Martin, Słowacja | Analizy i prognozy, Dom Kultury L. Janáčka, Havířov, Czechy | Książkowy dizajn – Wystawa prac czeskich projektantów, Galeria Melina, Gliwice, Polska | Kręgi Sztuki, Festiwal Europejskich Szkół Artystycznych i Twórczości, Cieszyn / Katowice, Polska | Fenomen Książki, Muzeum Mendla, Brno, Czechy | Grafika Roku 2012, Pałac Clam-Gallas, Praha, Czechy

2012 – II Triennale Sztuki – Ilustracji, Galeria Sztuki, Havlíčkův Brod, Czechy | Ostrava ART 2012, Galeria Studencka, Ostrava, Czechy | Dyplomy Wydziału Artystycznego Uniwersytetu Ostrawskiego 2012 – Wielofunkcyjna Aula Gong – Dolní Vítkovice, Ostrava, Czechy | Fenomen Książki, Muzeum Mendla, Brno, Czechy



Instytut
Muzyki
UZ

Dr Bartosz Pernal

Uchwałą Rady Wydziału Dyrygentury Chóralnej, Edukacji Muzycznej i Muzyki Kościelnej Akademii Muzycznej im. Ignacego Jana Paderewskiego w Poznaniu, z dnia 15 marca 2017 r., nadano Panu mgr. Bartoszowi Pernalowi stopień doktora sztuki w dziedzinie sztuk muzycznych w dyscyplinie artystycznej dyrygentura.



FOT. ŁUKASZ MAZURKIEWICZ

Promotorem był dr hab. Jerzy Szymaniuk, prof. UZ (Uniwersytet Zielonogórski), a recenzentami - prof. dr hab. Elżbieta Wtorkowska (Akademia Muzyczna im. Feliksa Nowowiejskiego w Bydgoszczy) i prof. dr hab. Leszek Kułakowski (Akademia Muzyczna im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku).

Na rozprawę doktorską składało się dzieło artystyczne zintegrowane z częścią opisową (teoretyczną) pod wspólnym tytułem *Zagadnienia wykonawcze, twórcze i interpretacyjne we współczesnej muzyce jazzowej na przykładzie wybranych kompozycji i aranżacji*.

Dzieło artystyczne obejmowało sześć utworów, które zostały nagrane na płycie DVD: *Sweet Lee* (kompozycja Michał Urbaniak, aranżacja B. Pernal), *Urban Express* (kom-

pozycja Michał Urbaniak, aranżacja B. Pernal), *A Night In Tunisia* (kompozycja Dizzy Gillespie, aranżacja B. Pernal), *Cabo Girão* (kompozycja i aranżacja B. Pernal), *A Little Piece For Tiny Feet* (kompozycja i aranżacja B. Pernal), *Solitude* (kompozycja Duke Ellington, aranżacja B. Pernal). Kompozycje i aranżacje zostały napisane na aparat wykonawczy typu big band w okresie 2013-2015.

Dzieło na potrzeby przewodu doktorskiego wykonała Bartosz Pernal Orchestra pod dyrekcją Bartosza Pernala. Nagranie zrealizowano 22 lutego 2016 r. w Narodowym Forum Muzyki we Wrocławiu.

Dr Bartosz Pernal urodził się w 1984 r. W roku 2004 ukończył Państwową Szkołę Muzyczną I i II stopnia w Gorzowie Wlkp. w klasie puzonu. W latach 2004-2007 studiował w klasie puzonu na kierunku *jazz i muzyka estradowa* na Wydziale Artystycznym Uniwersytetu Zielonogórskiego, a następnie kompozycję i aranżację (2006-2009). W roku 2012 ukończył z wynikiem celującym studia na kierunku *jazz i muzyka estradowa*, na Wydziale Instrumentalnym Akademii Muzycznej im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu, w specjalności - gra na puzonie. W roku 2013 ukończył studia z wynikiem bardzo dobrym „B” na kierunku *jazz i muzyka estradowa*, na Wydziale Kompozycji, Interpretacji, Edukacji i Jazzu Akademii Muzycznej im. Karola Szymanowskiego w Katowicach, w specjalności - kompozycja i aranżacja.

Współpracował z artystami polskiej i zagranicznej sceny jazzowej, uczestniczył w festiwalach jazzowych w Polsce i zagranicą, koncertował w kraju i w Europie, min.: w Luksemburgu (European Village, 2004), na festiwalu Jazz nad Odrą (2004, 2013, 2016), w Filharmonii Rzymskiej w Watykanie (2006), na 2nd International Jazz Competition w Bukareszcie (Rumunia, 2007), w ramach II Novum Jazz Festival (2009), z zespołem Pernal/Smoliński Quintet z udziałem Anne Pacey (2011), na 4th Tarnów International Jazz Contest (2011), z Orkiestrą Filharmonii Wrocławskiej (2012), z udziałem Andy Middletona w ramach 7. Silesian Jazz Festival w Katowicach (2012), na 37th Getxo Jazz Festival (Hiszpania, 2013), na festiwalu Jazz Hoeilaart 2013 w Belgii (2013), z udziałem Ewy Urygi, Briana Fentressa, tria Vintage Wegas oraz Weiner Solisten Orchester na Zamku w Tarnowicach Starych (2014), a także z Big Bandem Uniwersytetu Zielonogórskiego (2004-2017).

Projekty artystyczne dr. Bartosza Pernala prezentowane na scenach festiwalu, spotkały się z dużym uznaniem, czego dowodem są uzyskane nagrody m.in.: Główna Nagroda (Szczecin 2005); Główna Nagroda (Gdynia 2005); II miejsce (Jelenia Góra 2006); I miejsce (Gorzów Wlkp., 2006); I miejsce (Jelenia Góra 2007); **Główna Nagroda (Bukareszt, 2007)**; III miejsce (Tarnów, 2007); I miejsce dla solisty (Tarnów, 2010); I miejsce (Tarnów, 2011); Grand Prix na Getxo Jazz Festival (Hiszpania, 2013); GRAND PRIX na ogólnopolskim festiwalu big bandów XXI Big Band Festival (Nowy Tomyśl, 2016) oraz szereg nagród indywidualnych, nagród i wyróżnień zespołowych.

W dorobku dr. Bartosza Pernala należy podkreślić nagrane i opublikowane płyty (autorskie projekty oraz udział w innych projektach): *15 Years in Full Swing* (2016), *Live In Getxo* (2013), *Lion Vibrations & Friends* (2014), *Kolędy Świata* (2007), *Pascha* (2006), *Pieśni Bożonarodzeniowe* (2004) oraz szereg innych nagrań (muzyka do filmu, sztuk teatralnych).

Współtworzył i prowadził zespoły: The Conception, Pernal/Smoliński Quintet, Bartosz Pernal/Michał Szkil Quintet, Bartosz Pernal Orchestra.

Od 2012 r. wykłada na kierunku *jazz i muzyka estradowa* na Uniwersytecie Zielonogórskim (Wydział Artystyczny, Instytut Muzyki, Zakład Jazzu), prowadzi przedmioty: improwizacja, harmonia jazzowa, kompozycja i aranżacja, warsztat jazzowy instrumentalny, podstawy big bandu, praktyka w zakresie akompaniamentu instrumentalnego. Jest opiekunem Koła Naukowego, prowadzi aktywną działalność koncertową. Jego aktywność przejawia się również

w promocji wspólnych projektów ze studentami Instytutu Muzyki, zrealizował między innymi: *Tribute to Wayne Shorter*, *It's ok to Like Jazz*, *Live Session*. Od 2004 r. współpracuje z uniwersyteckim Big Bandem.

Serdecznie gratulujemy i życzymy wielu sukcesów na drodze artystycznej, naukowej i dydaktycznej, a także w życiu osobistym.

JSz



Instytut Sztuk
Wizualnych
UZ

NIEPOLITYCZNIE O POLITYCE

Barbara Jura

26 stycznia 2017 r. w Galerii PWW Instytutu Sztuk Wizualnych przy ul. Ogrodowej 52A odbył się finał wystawy Barbary Jury pt. *Niepolitycznie o polityce*. Barbara jest studentką V roku *grafiki warsztatowej* Wydziału Artystycznego Akademii Sztuk Pięknych w Katowicach. Zajmuje się głównie litografią i działa aktywnie w organizacjach studenckich (przewodnicząca Forum Studentów Uczelni Artystycznych oraz Samorządu Studenckiego ASP w Katowicach).

W jej pracach motywy realistyczne pojawiają się naprzemiennie z ekspresyjną i abstrakcyjną kreską. Zarówno w litografii, jak i w malarstwie stosuje duże rozbicie kolorystyczne, a w przedstawianiu otaczającej rzeczywistości odwołuje się do estetyki kampu. Artystka nie obawia się poruszania tematów społecznych i politycznych, wychodząc z założenia, że stanowią one integralną część kultury społeczeństwa. Nie zmienia to faktu, że Barbara Jura poddaje te tematy specyficznej i niekiedy szokującej estetyzacji, ponieważ, jak sama stwierdza: „nie ma nic nadzwyczajnego w wulgarnym obrazowaniu polityków”.

Jarek Jeschke



1 __ OBRAZ BEZ PORTRETU, B. JURA,
FOT. J. JESCHKE

2 __ WIDOK FRAGMENTU WYSTAWY,
PO PRAWĘJ - AUTORKA PRAC,
FOT. J. JESCHKE



OKŁADKA KSIĄŻKI, PROJEKT GRAFICZNY: MONIKA ALEKSANDROWICZ

„Nie dzieła nasze są ważne, lecz życie” - „Stanisław Kubicki - In transitu”, czyli o monografii Lidii Głuchowskiej oraz polsko-niemieckim projekcie Wydziału Artystycznego, Biblioteki Sztuki i Partnerstwa Miast Berlin-Szczecin

W ostatnich miesiącach zasoby Biblioteki Sztuki wzbogaciły się o pięć cennych, dodajmy - dwujęzycznych - książek, przygotowanych lub współtworzonych przez dr Lidie Głuchowską, kierownika Pracowni Teorii Sztuki w Instytucie Sztuk Wizualnych, w ramach polsko-niemieckich projektów naukowo-wystawieniowych, których była kierownikiem. O publikacji i ekspozycji *Ogrody/Gärten*, przygotowanych w wyniku współpracy Wydziału Artystycznego z fundacją Park Księcia Pücklera Bad Muskau/Park Mużakowski i Muzeum Ziemi Lubuskiej czytelnicy Miesięcznika przeczytać mogli już jesienią minionego roku (2016, Nr 7/236).

Dziś warto poświęcić uwagę na monumentalną - nie tylko rzetelną pod względem naukowym, lecz także piękną monografię Lidii Głuchowskiej *Stanisław Kubicki - In transitu*, która zainicjowała realizowany w minionym roku I etap innego projektu naukowo-wystawienniczego o istotnym znaczeniu społecznym. Dotyczy on Polaka i Niemca, dwóch ludzi, którzy stali się ofiarami reżimu nazistowskiego. Rezultatem tego realizowanego w latach 2016-2018 przedsięwzięcia ma być poświęcenie im skwerów - miejsc pamięci w Berlinie i Szczecinie, poprzedzone cyklem wystaw, wykładów i warsztatów artystycznych przygotowanych przez pracowników Instytutu Sztuk Wizualnych. Ich charakterystykę poprzedzi omówienie książki, stanowiącej dla nich punkt wyjścia.

Monumentalna polsko-niemiecka książka Lidii Głuchowskiej to pionierskie studium na temat dwujęzycznych poezji przywódcy radykalnego skrzydła ekspresjonistycznej grupy Bunt z Poznania (1918-1922). Autorka rekonstruuje w nim odkryte przez siebie wiersze Stanisława Kubickiego z lat 1918-1921 jako programowy dokument pokoleniowych wyborów między romantycznym patriotyzmem a wyzwaniem nowoczesności, powstający w trudnych czasach schyłku

I wojny światowej i nowych realiów powojennej Europy.

Opracowanie to zyskało już uznanie międzynarodowego środowiska naukowego. Prof. Steven Mansbach z Uniwersytetu Maryland (USA) podkreślał, że badaczka „wykorzystując interdyscyplinarną i komparatystyczną metodologię uzyskuje imponujące efekty badawcze”. Wskazuje ona, iż poetyckie programy Kubickiego to unikat na skalę światową, gdyż artysta ten przetłumaczył literackiego komunikatu, tworząc w oryginale w obu językach manifest awangardowego internacjonalizmu korespondujący z jego twórczością plastyczną. „Wrażliwość na niuanse znaczeniowe

powstałych jednocześnie polskich i niemieckich wersji poezji Kubickiego oraz ich rolę w jego artystycznej i politycznej działalności, umożliwia jej wykazanie subtelnych różnic między dwoma autorskimi wariantami językowymi tych samych utworów, a zarazem ich ideowego i stylistycznego pokrewieństwa. Ta oryginalna i sygnalizowana już w tytule książki - >In transitu< - metoda, pozwala Lidii Głuchowskiej dogłębnie przeniknąć postawę i intencje twórcze tego artysty”, stwierdza dalej Steven Mansbach.

W swoim polemicznym wobec tradycyjnych opracowań polskiego ekspresjonizmu wywodzie, autorka wskazuje na fakt, iż jego *spiritus rector* - Kubicki - w swej grafice i obrazach bynajmniej nie koncentrował się na tym przyjętym nad Wisłą ambiwalentnie stylu, a i w jego wypowiedziach programowych i poetyckich groteska jest sygnałem niepokoju i dystansu duchowego arystokraty wobec politycznych przemian. Przeczy temu, iż - jak dotychczas często zakładano - przynoszą one apologię rewolucji, w swych dyskursywnych rozważaniach, dając „wgląd zarówno w istotny rozdział dziejów kultury polskiej, jak i niemieckiej polonistyki czy historii sztuki, wskazując choćby na zasługi tak wybitnych badaczy ekspresjonizmu jak Paul Raabe, Eberhard Roters czy Heinrich Kunstmann”, co akcentuje w swej recenzji prof. Brigitta Helbig-Mischewski z Polsko-Niemieckiego Instytutu Badawczego w Collegium Pollonicum w Słubicach (Uniwersytet Adama Mickiewicza w Poznaniu, Europa-Universität Viadrina we Frankfurcie nad Odrą). Jak zauważa prof. Waldemar Okoń z Uniwersytetu Wrocławskiego, autorka „łączy kompetencję z zakresu literaturoznawstwa i historii sztuki - krytycznie rozpatruje wiele (...) archiwalnych źródeł, dokumentując również działalność artysty w polskim ruchu oporu i okoliczności jego tragicznej śmierci z rąk gestapo”. Ciągłe mając na uwadze specyficzną i odmienną poetykę ekspresjonistycznego *overstatement* polszczyzny i *understatement* niemieckiej Kubickiego, a także wyjątkową dyscyplinę formalną jego grafik i obrazów, badaczka ta tworzy więcej niż przenikliwą interdyscyplinarną analizę estetycznych artefaktów.

Wybiegając poza rewizję jego roli w narodowej i uniwersalnej historii literatury i sztuki czy analizę estetycznych



KARACENY I VIOLA ODORATA, KOLAŻE Z KSIĄŻKI ARTYSTYCZNEJ *DAS PFANZENSCHICKSAL* [LOS ROŚLIN], OK 1927



BUK III, AKWARELA Z KSIĄŻKI ARTYSTYCZNEJ *WASSER*, 1932

artefaktów, Lidia Głuchowska postrzega twórczość awangardy jako artystyczną interwencję na społeczno-polityczny kryzys i nowy ład po I wojnie światowej oraz zwierciadło ideowych dylematów, nie tylko w Polsce, lecz i w innych „nowych państwach” Europy Środkowo-Wschodniej. Publikację zamyka aneks dotyczący donacji prac graficznych grupy Bunt ze spuścizny po artyście i jego żonie poetce, malarce i graficze, Margarete Kubickiej, dla Muzeum Narodowego w Poznaniu i Muzeum Okręgowego im. Leona Wyczółkowskiego w Bydgoszczy oraz honorującej ten dar wystawie w roku 2015, a zatem zainicjowanego przez nią przywrócenia Polsce części narodowego dziedzictwa kultury.

Wieloletnie badania naukowe i popularyzatorskie dr Lidii Głuchowskiej kulminują w jej projektach wystawienniczych z ostatnich lat, realizowanych przez Wydział Artystyczny Uniwersytetu Zielonogórskiego i jego zagranicznych partnerów. Na pierwszy etap najnowszego z tych ambitnych przedsięwzięć - „Nie dzieła nasze są ważne, lecz życie”/ „Nicht unsere Werke sind wichtig, sondern das Leben” - Stanisław Kubicki (20.01.1889 Ziegenhain/Hessen; † 06.1943 (?), Pawiak/Warszawa) i Hermann Stöhr (4.01.1898 Stettin; † 21.06.1940 Plötzensee) złożyły się wykład w centrum kultury Regenbogenfabrik w Berlinie (13.09.2016) oraz wystawa w Książnicy Pomorskiej w Szczecinie wraz z inaugurującą ją prelekcją (28.10-25.11.2016).

Rozpoczynający się właśnie drugi etap projektu obejmie wystawę w Ratuszu dzielnicy Berlina Kreuzberg (2.05-23.05.2017) z referatem dr Głuchowskiej, a także przeprowadzone przez nią lekcje muzealne w Berlinische Galerie i w Muzeum Narodowym w Poznaniu, a także w przestrzeni obu tych stolic ekspresjonizmu. Z kolei zaproszona do współdziałania w II edycji i specjalizująca się od lat w warsz-

tatach artystycznych dr Patrycja Wilczek-Sterna, także z Instytutu Sztuk Wizualnych, odpowiedzialna będzie za przeprowadzenie zajęć w szkole specjalnej im. Marianne-Cohn w Berlinie, uświadamiających dzieciom oraz ich opiekunom rangę międzynarodowych działań społeczno-artystycznych. W programie wezmą udział mają także studenci Instytutu Sztuk Wizualnych, w tym uczestnicy programu Erasmus z Wietnamu. Realizowany w ramach tego programu film także przyszyść się ma przyznaniu członkom antyfaszystowskiego ruchu oporu - Stanisławowi Kubickiemu i Hermannowi Stöhrowi - miejsc pamięci.

Janina Wallis

Lidia Głuchowska, *Stanisław Kubicki - In transitu - Poeta tłumaczy sam siebie / Ein Poet übersetzt sich selbst*; Wrocław: Ośrodek Kultury i Sztuki we Wrocławiu 2015, 480 s. ISBN: 978-83-62290-97-0.

Projekt graficzny: Monika Aleksandrowicz, Przedmowa: Peter Mantis, tłum.: Dorota Cygan, Lidia Głuchowska, Arkadiusz Jurewicz, Michael Zgodzay, red. językowa: Margit Jäkel, Elżbieta Lubowicz

Wystawa „Nie dzieła nasze są ważne, lecz życie”/ „Nicht unsere Werke sind wichtig, sondern das Leben” - Stanisław Kubicki & Hermann Stöhr Książnica Pomorska, Szczecin - 28.10-25.11.2016 Rathaus Kreuzberg, Berlin - 2.05-23.05.2017

Kier. naukowe i kuratorka: dr Lidia Głuchowska, Kierownik Pracowni Teorii Sztuki, ISW WA UZ

Współpraca kuratorska: dr Janina Wallis, Kierownik Biblioteki Sztuki UZ Więcej o książce: Przemysław Strożek, w: *Umění Art 2 LXIV 2016* (Recenze Reviews), s. 303-305. <https://ewamaria2013texts.wordpress.com/2015/12/10/17526/> <http://www.okis.pl/site/wydawnictwaa/n/1/n/1/1942/n.html#shadowbox/0/>

Więcej o projekcie: <http://staedtepartner-stettin.org/language/de/aus-unserer-veranstaltungsreihe/>; <http://staedtepartner-stettin.org/wp-content/uploads/2015/07/2016-Bericht-Compatibility-Mode.pdf> <http://staedtepartner-stettin.org/language/de/hermann-stoehr-und-stanislaw-kubicki/>; <http://staedtepartner-stettin.org/language/pl/stanislaw-kubicki-i-hermann-stoehr/>; <http://staedtepartner-stettin.org/wp-content/uploads/2015/07/2016-Bericht-Compatibility-Mode.pdf>